

Сучасна німецька мова з практикумом: роб. навч. прогр. [для студ. напрямів підготовки 6.010102 «Початкова освіта», 6.010101 «Дошкільна освіта»] / розробник А.В. Соломаха – Київський університет імені Бориса Грінченка, 2016. – 14 с.

Розробник:

Соломаха Анжеліка Вікторівна, кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов і методик їх навчання Педагогічного інституту Київського університету імені Бориса Грінченка.

Робочу програму обговорено на засіданні кафедри іноземних мов і методик їх навчання
Протокол від «7» вересня 2016 року № 1

Завідувач кафедри
іноземних мов і методик їх навчання



О.В. Котенко

Заступник директора
з науково-методичної
та навчальної роботи



М.А. Машовець

Структура РНП типова,
години звірено

©Київський університет імені Бориса
Грінченка, 2016 рік

© Педагогічний інститут, 2016 рік

ЗМІСТ

Пояснювальна записка.	4
Структура програми навчальної дисципліни	
I. Опис предмета навчальної дисципліни	5
II. Тематичний план навчальної дисципліни.....	5
III. Програма навчальної дисципліни	
Змістовий модуль I..	6
Змістовий модуль II.....	6
Змістовий модуль III	7
Змістовий модуль IV.....	7
IV. Навчально-методична карта дисципліни «Сучасна німецька мова з практикумом».....	9
V. Програма навчальної дисципліни, плани лекцій, практичних та семінарських занять.....	10
VI Завдання для самостійної роботи студента	11
VII. Карта самостійної роботи студента	12
VIII. Система поточного та підсумкового контролю	13
IX. Методи навчання.	14
X. Методичне забезпечення курсу	14
XI. Рекомендована література.	14

Пояснювальна записка

Робоча навчальна програма з дисципліни «Сучасна німецька мова з практикумом» є нормативним документом Київського університету імені Бориса Грінченка, який розроблено кафедрою іноземних мов і методики їх навчання на основі освітньо-професійної програми підготовки бакалаврів відповідно до навчального плану для студентів Педагогічного інституту, денної форми навчання, які навчаються за спеціальністю «Початкова освіта», «Дошкільна освіта».

Програму побудовано за темами відповідно до майбутнього фаху студентів. Засвоєння лексики із наведених розмовних тем сприятиме розширенню словникового запасу студентів і розвитку навичок і вмінь опрацювання текстів німецької мовою за фахом.

Навчальний курс розрахований на студентів, які мають базовий рівень знань з німецької мови. Передбачається повторення та закріплення граматичного матеріалу.

Робочу навчальну програму укладено згідно з вимогами кредитно-модульної системи організації навчання. Програма визначає обсяги знань, які повинен опанувати бакалавр відповідно до вимог освітньо-кваліфікаційної характеристики, алгоритму вивчення навчального матеріалу дисципліни «Сучасна німецька мова з практикумом», необхідне методичне забезпечення, складові та технологію оцінювання навчальних досягнень студентів.

1.1 Мета

Загальна мета курсу – подальше вдосконалення умінь усного і писемного спілкування студентів німецькою мовою в межах визначеної тематики, у тому числі професійної, відповідно до потреб міжкультурного спілкування та професійної підготовки за фахом. Навчання іноземної мови у вищому навчальному закладі має забезпечити реалізацію практичних, освітніх, розвивальних, виховних та професійних цілей, а саме:

Практична мета навчання полягає в тому, щоб навчити студентів спілкуватися німецькою мовою в усній та писемній формах в межах визначеної тематики, що забезпечує уміння ефективно і гнучко використовувати іноземну мову в різноманітних ситуаціях соціального, навчально-академічного та професійного спілкування.

Освітня і розвивальна мета передбачає подальший розвиток у студентів умінь і навичок самостійної діяльності з оволодіння німецькою мовою, формування умінь проектної роботи, розвиток логіки, розширення кругозору та надання студентам знань країнознавчого спрямування.

Досягнення професійної мети передбачає формування у студентів професійної компетенції шляхом ознайомлення їх з фаховою лексикою, спеціальною термінологією і стилістичними особливостями мови засобів масової інформації; формування мовленнєвих стратегій у сфері професійної комунікації.

1.2 Завдання курсу

1. Формувати у студентів основи лінгвістичної, комунікативної та лінгвокраїнознавчої компетенції німецької мови, у тому числі у сфері спілкування, що визначена майбутніми професіональними інтересами і потребами.

2. Вчити студентів співвідносити теоретичні знання з практичними потребами майбутньої професійної діяльності.

3. Розвивати у студентів пізнавальні інтереси, прагнення до удосконалення своєї професійної підготовки.

4. Розвивати уміння працювати з навчально-методичною літературою та фаховою літературою.

5. Підвищувати рівень розвитку професійної компетенції студентів засобами німецької мови.

СТРУКТУРА ПРОГРАМИ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
1. ОПИС ПРЕДМЕТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Курс: Підготовка бакалаврів	Галузь знань, напрям підготовки, освітній рівень	Характеристика навчальної дисципліни
Кількість кредитів, відповідних ECTS: 4 Змістових модулів: 4 Загальна кількість годин: 120 Тижневих годин: 2	Галузь знань 0101 Педагогічна освіта Напрямок підготовки 6.010102 Початкова освіта 6.010101 Дошкільна освіта Освітній рівень: перший “бакалаврський”	Вибіркова Рік підготовки: 2 Семестр: III-IV Аудиторні заняття: 56 год. Практичні заняття: 56 Модульний контроль: 8 Самостійна робота: 56 Форма контролю: залік (III семестр), залік (IV семестр)

II. ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

№ п/п	Назви теоретичних розділів	Кількість годин				
		Разом	Аудиторні	Практичні	Сам. робота	Мкр
Змістовий модуль I. Іноземна мова – запорука професійного успіху						
1.	Стратегії вивчення іноземних мов			2	2	
2.	Стратегії вивчення іноземних мов			2	2	
3.	Чим більше мов ти знаєш, тим більше ти людина			2	2	
4.	Німецька мова- мова великої культури			4	4	
5.	Німецькомовні країни			4	4	
	Модульна контрольна робота 1					2
Змістовий модуль II. Гарна сім'я – запорука гарного навчання дитини у III						
6.	Сімейне дерево			2	2	
7.	Типова німецька родина: яка вона?			2	2	
8.	Українська родина			2	2	
9.	Сім'я і школа			4	4	
10.	Вчитель початкової школи – друга мама (другий тато) молодшого школяра			4	4	
	Модульна контрольна робота 2					2
Разом за III семестр		60	28	28	28	4
Змістовий модуль III. Кожна людина господар у власному будинку						
11.	Мій дім – моя фортеця			2	2	
12.	Кожне помешкання – відображення особистості людини			2	2	
13.	Опис зовнішності людини			4	4	
14.	Розмова про одяг			2	2	
15.	Зовнішність оманлива			2	2	
16.	Емоції та відчуття			2	2	

	Модульна контрольна робота 4					2
Змістовий модуль IV. Вільний час та свята						
17.	Традиційні свята Німеччини			2	2	
18.	Традиційні страви Німеччини			2	2	
19.	Традиційні свята України			2	2	
24.	Традиційні страви України			2	2	
25.	Святкування сімейних свят			2	2	
	Модульна контрольна робота 4					2
26.	Узагальнення вивченого за рік			4	4	
Разом за IV семестр		60	28	28	28	4
Разом за навчальним планом		120	56	56	56	8

III. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ ПЛАНИ ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТЬ ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I

Практичне заняття 1. Стратегії вивчення іноземних мов (2год.)

Говоріння: **Wir lernen Fremdsprache.**

Читання: "Die Fremdsprache"

Граматики: Präsens des Verbes.

Практичне заняття 2. Стратегії вивчення іноземних мов (2год.)

Говоріння: Im Übungsraum.

Читання: Sie gehen zur Vorlesung.

Граматики: Artikel

Практичне заняття 3. Чим більше мов и знаєш, тим більше ти людина (2год.)

Говоріння: Ich möchte mehr Fremdsprachen kennen.

Читання: Wie viele Fremdsprachen kann man erlernen?

Граматики: Pluralbildung des Substantives.

Практичне заняття 4-5. Німецька мова - мова великої культури (4год.)

Говоріння: Deutsch ist die Sprache der grossen Kultur.

Читання: Deutsche Kultur früher und heute.

Граматики: Starke Verben. Imperativ. Possesivpronomen.

Практичне заняття 6-7. Німецькомовні країни (4год.)

Говоріння: Deutschsprachige Länder.

Читання: Wie viele Menschen deutsch sprechen?

Граматики: Akkusativpräpositionen.

Література до модуля I:

[1; 2; 3; 4; 5]

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ II

ГАРНА СІМ'Я – ЗАПОРУКА ГАРНОГО НАВЧАННЯ ДИТИНИ У ПШ

Практичне заняття 8. Сімейне дерево (2год.)

Говоріння: Der Familienbaum.

Читання: Die Familie.

Граматики: дієслівне керування.

Практичне заняття 9. Типова німецька родина: яка вона? (2год.)

Говоріння: Wie sieht die Familie in Deutschland aus?

Читання: Wir haben, heute Besuch

Граматики: Особливості вживання дієслів gehen, kommen, fahren.

Практичне заняття 10. Українська родина (2год.)

Говоріння: Die Familie in der Ukraine.

Читання: Ein Brief

Граматики: Personalpronomen im Dativ und Akkusativ. Das Verb „wissen“.

Практичне заняття 11-12. Сім'я і школа(4год.)

Говоріння: Familie und die Schule. Warum möchten die Kinder in die Schule nicht gehen?

Читання: Wie geht es in der Schule? „Die Schwierigkeiten der Erziehung“.

Грамматика: Багатозначні дієслова. Untrennbaren Präfixe der Verben.

Практичне заняття 13-14. Вчитель початкової школи – друга мама (другий тато) молодшого школяра (4год.)

Говоріння: Der Grundschullehrer ist die zweite Mutter (der zweite Vater) des Grundschulschülers.

Читання: „Der Lehrer früher und heute“

Грамматика: Wiederholung.

Література до модуля II: [1; 2; 3; 4; 5]

IV СЕМЕСТР

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ III

КОЖНА ЛЮДИНА Є ГОСПОДАРЕМ ВЛАСНОГО БУДИНКУ

Практичне заняття 15. Мій дім – моя фортеця (2год.)

Говоріння: Mein Haus ist mein Burg.

Читання: Die Wohnung.

Грамматика: Akkusativ/Dativpräpositionen

Практичне заняття 16. Кожне помешкання–відображення особистості людини (2год.)

Говоріння: Wie sieht dein Haus aus.

Читання: Die Wohnung ist ja großartig!

Грамматика: Verben: liegen-legen, stehen-stellen, hängen-hängen.

Практичне заняття 17-18. Опис зовнішності людини (4год.)

Говоріння: Wie siehst du aus.

Читання: Wie schön!

Грамматика: Reflexivverb. Perfekt.

Практичне заняття 19. Розмова про одяг (2год.)

Говоріння: Im Warenhaus.

Читання: Wie hast du den Sonntag verbracht?

Грамматика: Perfekt mit „haben“.

Практичне заняття 20. Зовнішність оманлива (2год.)

Говоріння: Wie soll der Lehrer aussehen.

Читання: PETERS FREIER TAG.

Грамматика: Perfekt mit „sein“.

Практичне заняття 21. Емоції та відчуття (2год.)

Говоріння: Wie füllen Sie sich gewöhnlich.

Читання: Fräulein Rasch

Грамматика: Wiederholung.

Література до модуля III: [1; 2; 3; 4; 5]

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ IV

ВІЛЬНИЙ ЧАС ТА СВЯТА

Практичне заняття 22. Традиційні свята Німеччини (2год.)

Говоріння: Die Feste in Deutschland.

Читання: Die Post.

Грамматика: Zahlwörter.

Практичне заняття 23. Традиційні страви Німеччини (2год.)

Говоріння: Was essen die Deutschen gewöhnlich.

Читання: Essengewohnheiten in Deutschland.

Грамматика: Satzreihe.

Практичне заняття 24. Традиційні свята України (2год.)

Говоріння: Was feiern die Ukrainer.

Читання: Der Tag der Unabhängigkeit der Ukraine.

Граматика: Satzreihe.

Практичне заняття 25. Традиційні страви України (2год.)

Говоріння: Essengewohnheiten in der Ukraine.

Читання: Olaf ruft seinen Freund an

Граматика: Satzreihe.

Практичне заняття 26. Святкування сімейних свят (2год.)

Говоріння: Was feiert meine Familie.

Читання: Die Telefonistin „Keine Sorge“

Граматика: Satzreihe.

Практичне заняття 27-28. Узагальнення вивченого за рік (4год.)

Говоріння: Das zweite Studienjahr ist vorbei.

Граматика: Wiederholung

Література до модуля IV: [1; 2; 3; 4; 5]

IV. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНА КАРТА ДИСЦИПЛІНИ

Разом: 120 год. (практичні заняття - 56год., самост. робота – 56 год., МКР – 8 год.)

модулі	Змістовий модуль I						Змістовий модуль II						Змістовий модуль III					Змістовий модуль IV						
Назва модуля	Іноземна мова – запорука професійного успіху						Гарна сім'я – запорука гарного навчання дити початкової школі						Кожна людина господар у власному будинку					Вільний час та свята						
К-сть балів за модуль	142 балів						132 балів						142 балів					132 балів						
Практ. заняття	1	2	3	4-5	6	7	8	9	10	11	12	13-14	15	16	17-18	19	20	21	22	23	24	25	26	27-28
Стратегії вивчення іноземних мові (10+ 6.)	Стратегії вивчення іноземних мов (10+16.)	Чим більше мов и знаєш, тим більше ти людина (10+16.)	Німецька мова- мова великої культури (20+26.)	Німецькомовні країни (10+16.)	Німецькомовні країни (10+16.)	Сімейне дерево. (10+16.)	Типова німецька родина: яка вона? (10+16.)	Українська родина (10+16.)	Сім'я і школа (10+16.)	Сім'я і школа (10+16.)	Вчитель ПШ – друга мама мол школяра (20+2 6)	Мій дім – моя фортеця (10+16.)	Кожне помешкання - відображення особистості людини (10+16.)	Опис зовнішності людини (20+26.)	Розмова про одяг (10+16.)	Зовнішність оманлива (10+16.)	Емоції та відчуття (10+1)	Традиційні свята Німеччини (10+16.)	Традиційні страви Німеччини (10+16.)	Традиційні свята України (10+16.)	Традиційні страви України (10+16.)	Святкування сімейних свят (10+16.)	Узагальнення вивчо за рік . (20+26бал)	
Сам. роб	56*8=406						56*6=306						56*8=406					56*6=306						
Пот. контр.	Модульна к.р. 1 25 балів						Модульна к.р. 2 25 балів						Модульна к.р. 3 25 балів					Модульна к.р. 4 25 балів						
Підс. к.	Максимальна к-сть балів 548 , коефіцієнт розрахунку <i>K</i> – 5,486																							

V. ЗАВДАННЯ ДЛЯ САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ СЕМЕСТР III

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I

ІНОЗЕМНА МОВА – ЗАПОРУКА ПРОФЕСІЙНОГО УСПІХУ

(16 год.)

1. Написати творчу роботу за темою «Die Rolle der Fremdsprache für Grungschulelehrer» - 2 год.
2. Опрацювати текст «Die Fremdsprache», опрацювати нові лексичні одиниці та виконати завдання до тексту – 2 год.
3. Скласти діаграму найпопулярніших способів самоосвіти серед різних вікових категорій - 2 год.
4. Опрацювання тексту «Im Übungraum» – 2 год.
5. Написання твору за темою «Чим більше мови знаєш, тим більше ти людина». – 2 год.
6. Написати творчу роботу за темою «Мій улюблений німецький письменник» – 2 год.
7. Опрацювати текст «Die BRD», опрацювати нові лексичні одиниці та виконати завдання до тексту – 2 год.
8. Підготувати презентацію про одну з німецькомовних країн - 2 год.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ II

ГАРНА СІМ'Я – ЗАПОРУКА ГАРНОГО НАВЧАННЯ ДИТИНИ У ПШ

(12 год.)

1. Написати творчу роботу «Wie soll die Familie sein» – 2 год.
2. Знайти інформацію родини відомих людей України та підготувати презентацію – 2 год.
3. Опрацювати сталі вирази, фразеологізми та ідіоми за цією темою – 2 год.
4. Написати творчу роботу за темою «Die Familienproblemen» у формі діалогу- 2 год.
5. Підготувати доповідь на тему «Проблеми сучасної початкової іншомовної освіти в Україні» - 2 год.
6. Підготувати презентацію за обраною темою „Untraditionele Familie“, „Problemen der heutigen Familien“, „Die Familie früher und heute“ - 2 год.

СЕМЕСТР IV

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ III

КОЖНА ЛЮДИНА Є ГОСПОДАРЕМ ВЛАСНОГО БУДИНКУ

(16 год.)

1. Написати творчу роботу за темою «Mein Traumhaus»– 2 год.
2. Опрацювати текст «Student sucht Zimmer», опрацювати нові лексичні одиниці та виконати завдання до тексту – 2 год.
3. Опрацювати текст «Im Warenhaus», опрацювати нові лексичні одиниці та виконати завдання до тексту – 2 год.
4. Написати творчу роботу за темою «Im Warenhaus» у вигляді діалогу – 2 год.
5. Підібрати приклади сталих виразів за темою «Im Warenhaus»– 2 год.
6. Знайти інформацію про типи темпераменту особистості – 2 год.
7. Опрацювати текст «Zu Valenciaga», звернути увагу на різні способи вживання присвійного відмінку – 2 год.
8. Підготувати презентацію за темою «Im Warenhaus» - 2 год.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ IV. ВІЛЬНИЙ ЧАС ТА СВЯТА

(12 год.)

1. Знайти інформацію про історію одного зі свят Німеччини– 2 год.
2. Виконання лексико-граматичних вправ за темою 18– 2 год.
3. Скласти список традиційних свят України – 2 год.
4. Виконання лексико-граматичних вправ за темою 19 - 2 год.

5. Підготувати доповідь та презентацію «Die Feste in meiner Familie» – 2 год.
 6. Опрацювати текст «Herberge für Maria und Josef», звернути увагу на вживання часових форм - 2 год.

VI. КАРТА САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ СТУДЕНТА

Змістовий модуль та теми курсу	Академ. контроль	Бали	Термін виконання
СЕМЕСТР III			
Змістовий модуль I. ІНОЗЕМНА МОВА – ЗАПОРУКА ПРОФЕСІЙНОГО УСПІХУ(16 год.)			
1. Написати творчу роботу за темою «Die Rolle der Fremdsprache für Grungschulelehrer“ (2 год.)	Поточні консультації	5	1-2
2. Опрацювати текст «Die Fremdsprache», опрацювати нові лексичні одиниці та виконати завдання до тексту – 2 год..	Поточні консультації	5	3
3. Скласти діаграму найпопулярніших способів самоосвіти серед різних вікових категорій - 2год.	Поточні консультації	5	4
4. Опрацювання тексту «Im Übungsraum» – 2 год.	Поточні консультації	5	5
5. Написання твору за темою «Чим більше мов и знаєш, тим більше ти людина». – 2 год.	Поточні консультації	5	6
6. Написати творчу роботу за темою «Мій улюблений німецькій письменник» – 2 год.	Поточні консультації	5	6
7. Опрацювати текст «Die BRD», опрацювати нові лексичні одиниці та виконати завдання до тексту – 2 год.	Поточні консультації	5	7
8. Підготувати презентацію про одну з німецькомовних країн - 2 год.	Поточні консультації	5	8
Змістовий модуль II. ГАРНА СІМ'Я – ЗАПОРУКА ГАРНОГО НАВЧАННЯ ДИТИНИ У ПШ(12 год.)			
1. Написати творчу роботу «Wie soll die Familie sein» – 2 год. год.	Поточні консультації	5	9
2. Знайти інформацію родини відомих людей України та підготувати презентацію – 2 год.	Поточні консультації	5	10
3. Опрацювати сталі вирази, фразеологізми та ідіоми за цією темою – 2 год.	Поточні консультації	5	11
4. Написати творчу роботу за темою «Die Familienproblemen» у формі діалогу- 2 год.	Поточні консультації	5	12
5. Підготувати доповідь на тему «Проблеми сучасної початкової іншомовної освіти в Україні» - 2	Поточні консультації	5	13
6. Підготувати презентацію за обраною темою „Untraditionele Familie“, „Problemen der heutigen Familien“, „Die Familie früher und heute“- 2 год.	Поточні консультації	5	14
СЕМЕСТР IV			
Змістовий модуль III. КОЖНА ЛЮДИНА Є ГОСПОДАРЕМ ВЛАСНОГО БУДИНКУ(16 год.)			
1. Написати творчу роботу за темою «Mein Traumhaus»– 2 год.	Поточні консультації	5	1-2
2. Опрацювати текст «Student sucht Zimmer», опрацювати нові лексичні одиниці та виконати завдання до тексту – 2 год. 1. .	Поточні консультації	5	3
3. Опрацювати текст «Im Warenhaus», опрацювати нові лексичні одиниці та виконати завдання до тексту – 2 год.	Поточні консультації	5	4

4. Написати творчу роботу за темою «Im Warenhaus» у вигляді діалогу – 2 год.	Поточні консультації	5	5
5. Підібрати приклади сталих виразів за темою «Im Warenhaus» – 2 год	Поточні консультації	5	6
6. Знайти інформацію про типи темпераменту особистості – 2 год	Поточні консультації	5	7
7. Опрацювати текст «Zu Valenciaga», звернути увагу на різні способи вживання присвійного відмінку – 2 год.	Практ.заняття	5	8
8. Підготувати презентацію за темою «Im Warenhaus» - 2 год.	Практ.заняття	5	8
Змістовий модуль IV. ВІЛЬНИЙ ЧАС ТА СВЯТА (12 год.)			
1. Знайти інформацію про історію одного зі свят Німеччини– 2 год.	Поточні консультації	5	9
2. Виконання лексико-граматичних вправ за темою 18– 2 год.	Поточні консультації	5	10
3. Скласти список традиційних свят України – 2 год.	Поточні консультації	5	11
4. Виконання лексико-граматичних вправ за темою 19 - 2 год.	Поточні консультації	5	12
5. Підготувати доповідь та презентацію «Die Feste in meiner Familie» – 2 год.	Поточні консультації	5	13
6. Опрацювати текст «Herberge für Maria und Josef», звернути увагу на вживання часових форм - 2 год.	Поточні консультації	5	14
Всього: 56 год	Всього: 140 балів		

VII. СИСТЕМА ПОТОЧНОГО І ПІДСУМКОВОГО КОНТРОЛЮ

Навчальні досягнення студентів із дисципліни «Практика усного і писемного мовлення (німецької мова)» оцінюються за модульно-рейтинговою системою, в основу якої покладено принцип поопераційної звітності, обов'язковості модульного контролю, накопичувальної системи оцінювання рівня знань, умінь та навичок; розширення кількості підсумкових балів до 100.

У процесі оцінювання навчальних досягнень студентів застосовуються такі методи:

- Методи усного контролю: індивідуальне опитування, фронтальне опитування, співбесіда, представлення презентації, екзамен.
- Методи письмового контролю: модульна контрольна робота; словниковий диктант, творча робота (нарис).
- Методи самоконтролю: уміння самостійно оцінювати свої знання, самоаналіз.

Контроль успішності студентів з урахуванням поточного і підсумкового оцінювання здійснюється відповідно до навчально-методичної карти, де зазначено види й терміни контролю. Систему рейтингових балів для різних видів контролю та порядок їх переведення у національну (4-бальну) та європейську (ECTS) шкалу подано у таблицях.

Розрахунок рейтингових балів (на семестр)

№	Вид діяльності	Кількість балів за одиницю	Кількість одиниць до розрахунку	Всього
1.	Відвідування практичних занять	1	28	28
2.	Робота на практичному занятті, в т.ч. доповідь, дискусія, виступ, повідомлення	10	28	280
3.	Виконання завдання з самостійної роботи	5	28	140
4.	Модульна контрольна робота	25	4	100
Залік. Максимальна кількість балів – 548 балів, коефіцієнт розрахунку $K = 5,48$				

**Порядок переведення рейтингових показників успішності
у європейські оцінки ECTS**

<i>Рейтингова оцінка</i>	<i>Оцінка за стобальною шкалою</i>	<i>Значення оцінки</i>
A	90-100 балів	Відмінно - відмінний рівень знань (умінь) в межах обов'язкового матеріалу з можливими незначними недоліками
B	82-89 балів	Дуже добре - достатньо високий рівень знань (умінь) в межах обов'язкового матеріалу без суттєвих (грубих) помилок
C	75-81 балів	Добре - в цілому добрий рівень знань (умінь) з незначною кількістю помилок
D	69-74 балів	Задовільно - посередній рівень знань (умінь) із значною кількістю недоліків, достатній для подальшого навчання або професійної діяльності
E	60-68 балів	Достатньо - мінімально можливий допустимий рівень знань (умінь)
FX	35-59 балів	Незадовільно з можливістю повторного складання - незадовільний рівень знань, з можливістю повторного перескладання за умови належного самостійного доопрацювання
F	1-34 балів	Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням курсу - досить низький рівень знань (умінь), що вимагає повторного вивчення дисципліни

VIII. МЕТОДИ ОЦІНЮВАННЯ НАВЧАЛЬНИХ ДОСЯГНЕНЬ СТУДЕНТІВ

У процесі оцінювання навчальних досягнень студентів застосовуються такі методи:

- методи усного контролю: індивідуальне опитування, фронтальне опитування, співбесіда, виступ з доповіддю на задану тему з використанням SMARTBOARD;
- методи письмового контролю: модульні контрольні роботи, проекти, есе;
- методи взаємоконтролю та самоконтролю (уміння самостійно оцінювати свої знання, самоаналіз).

ЗАГАЛЬНІ КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ НАВЧАЛЬНИХ ДОСЯГНЕНЬ СТУДЕНТІВ

Оцінка «**відмінно**» виставляється за повні та міцні знання матеріалу в заданому обсязі, вміння вільно виконувати практичні завдання, передбачені навчальною програмою; за знання основної та додаткової літератури; за вияв креативності у розумінні і творчому використанні набутих знань та умінь.

Оцінка «**добре**» виставляється за вияв студентом повних, систематичних знань з дисципліни, успішне виконання практичних завдань, засвоєння основної та додаткової літератури; здатність до самостійного поповнення та оновлення знань. Але студент допускає несуттєвих помилок при викладанні матеріалу.

Оцінка «**задовільно**» виставляється за вияв знання основного навчального матеріалу в обсязі, достатньому для подальшого навчання і майбутньої фахової діяльності, поверхову обізнаність з основною та додатковою літературою, передбаченою програмою; студент допускає суттєвих помилок при викладанні матеріалу, але спроможний усунути їх із допомогою викладача.

Оцінка «**незадовільно**» виставляється за викладення студентом матеріалу, що складає менше 50% необхідного обсягу; незнання основного активного словника і граматичних правил: невміння передати навчальну інформацію засобами іноземної мови адекватно, неспроможність дати відповіді на запитання викладача. Таким чином, оцінка «незадовільно» ставиться студентові, який неспроможний до навчання чи виконання фахової діяльності після закінчення ВНЗ без повторного навчання за програмою відповідної дисципліни.

IX. МЕТОДИ НАВЧАННЯ

I. Методи організації та здійснення навчально-пізнавальної діяльності

1) За джерелом інформації: Словесні: лекція (проблемна, інтерактивна) із застосуванням комп'ютерних інформаційних технологій (PowerPoint – Презентація), семінари, пояснення, розповідь, бесіда, тренінг. Наочні: спостереження, ілюстрація, демонстрація. Практичні: вправи.

2) За логікою передачі і сприймання навчальної інформації: індуктивні, дедуктивні, аналітичні, синтетичні.

3) За ступенем самостійності мислення: репродуктивні, пошукові, дослідницькі.

4) За ступенем керування навчальною діяльністю: під керівництвом викладача; самостійна робота студентів: з книгою, комп'ютером; виконання індивідуальних навчальних проєктів.

II. Методи стимулювання інтересу до навчання і мотивації навчально-пізнавальної діяльності: навчальні дискусії; створення ситуації пізнавальної новизни; застосування методів активізації навчання тощо.

X. МЕТОДИЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ КУРСУ

- навчальні посібники;
- робоча навчальна програма;
- ресурси глобальної комп'ютерної мережі;
- засоби модульного контролю (друкований матеріал);

XI. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Основна:

1. Завьялова В., Ильина Л. Практический курс немецкого языка. – М.: Лист Нью, 2002. – 880 с.
2. Dreyer, Schmitt. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammtik. – Max Hueber Verlag, 2000 –360 S.
3. Лейн К. Большой русско-немецкий словарь М.: Русский язык - Медиа, 2006. – 736 с.
4. Лейн К. Большой немецко-русский словарь. - М.: Русский язык, 2000. – 1038 с.
5. Tatsachen über Deutschland. Societäts – Verlag, – Frankfurt/Main. – 1996, - S.544.

Додаткова:

6. [www.deutsch-online.com/ modules](http://www.deutsch-online.com/modules).
7. www.schule.rorschach.ch/.../Lernmat-dt.ht
8. www.schubert-verlag.de/.../uebungen.../b2
9. www.ralf-kinas.de
10. www.mein-deu
11. www.deutschakademie.deu
12. www.duitsonline.com/.../rightframegram.ht.